

Тема 1 La famille

1. Vocabulaire thématique

Тематичний словник



Écoutez et répétez.

Слухайте і повторюйте.

la famille [la famij]	родина, сім'я
un mari [œ mari]	чоловік
une femme [yn fam]	жінка, дружина
un couple [œ kupl]	сімейна пара
un père [œ pɛr]	батько
une mère [yn mɛr]	мати
des parents [de parɑ̃]	батьки; родичі
des enfants [dez ɑ̃fɑ̃]	діти
un fils [œ fis]	син
une fille [yn fij]	дочка
un frère [œ frɛr] aîné [ene] / cadet [kadɛ]	брат старший / молодший
une sœur [yn sœr] aînée [ene] / cadette [kadɛt]	сестра старша / молодша
des grands-parents [de grɑ̃ parɑ̃]	дідусь і бабуса
un grand-père [œ grɑ̃ pɛr]	дідусь
une grand-mère [yn grɑ̃ mɛr]	бабуся
des petits-enfants [de p(ə)tiz ɑ̃fɑ̃]	онуки
un petit-fils [œ p(ə)tifis]	онук
une petite-fille [yn pətitifij]	онука
un oncle [œn ɔ̃kl]	дядько
une tante [yn tɑ̃t]	тітка
un cousin [œ kuzɛ̃]	двоюрідний брат
une cousine [yn kuzin]	двоюрідна сестра
un neveu [œ nəvø]	племінник
une nièce [yn njɛs]	племінниця
un beau-père [œ bopɛr]	тесть; свекор; вітчим
une belle-mère [yn bɛlmɛr]	теща; свекруха; мачуха
des beaux-parents [de boparɑ̃]	батьки чоловіка або дружини
être marié(e) [ɛtr marje]	бути одруженим(-ою)
être célibataire [ɛtr celibatɛr]	бути неодруженим(-ою)
être divorcé(e) [ɛtr divorce]	бути розлученим(-ою)

Remarque

Примітка

Quand on appelle :

son père, on dit « **papa** » ;
 son grand-père → « **papi** » ;
 son oncle → « **tonton** » ;

sa mère → « **maman** » ;
 sa grand-mère → « **mamie** » ;
 sa tante → « **tata / tatie** ».

Note grammaticale : les adjectifs possessifs
Граматична примітка : присвійні прикметники

Однина		Множина
Чоловічий рід	Жіночий рід	
mon père – мій батько	ma mère – моя мати	mes parents – мої батьки
ton père – твій батько	ta mère – твоя мати	tes parents – твої батьки
son père – його/її батько	sa mère – його/її мати	ses parents – його/її батьки
notre père – наш батько	notre mère – наша мати	nos parents – наші батьки
votre père – ваш батько	votre mère – ваша мати	vos parents – ваші батьки
leur père – їхній батько	leur mère – їхня мати	leurs parents – їхні батьки

Pour communiquer	Мовленнєві кліше
– Etes-vous marié(e) ? – Oui, je suis marié(e). – Non, je ne suis pas marié(e). – Avez-vous des enfants ? – Oui, j'ai un fils et une fille. – Non, je n'ai pas d'enfants. – Tu as des frères et sœurs ? – J'ai un frère aîné (cadet). – J'ai une sœur aînée (cadette). – Je suis fils (fille) unique. – Tu as une grande famille ? – J'ai une grande (petite) famille.	– Ви одружений(-а) ? – Так, я одружений(-а). – Ні, я не одружений(-а). – У вас є діти ? – Так, у мене є син і дочка. – Ні, у мене немає дітей. – У тебе є брати і сестри ? – У мене є старший (молодший) брат. – У мене є старша (молодша) сестра. – Я єдиний(-а) син (дочка). – У тебе велика родина ? – У мене велика (маленька) родина.

2. Exercices pour entraîner le vocabulaire

Лексико-граматичні вправи

1. Imiter les modèles.

Зробіть за зразком.

A) un père – *une mère*

- 1) un cousin – _____
- 2) un frère – _____
- 3) un mari – _____
- 4) un oncle – _____
- 5) un neveu – _____

B) une sœur – *un frère*

- 1) une fille – _____
- 2) une femme – _____
- 3) une tante – _____
- 4) une petite-fille – _____
- 5) une grand-mère – _____

2. Retrouvez les 11 liens de parenté et écrivez-les. (→↓)

Знайдіть 11 слів, що позначають родинні зв'язки, і запишіть їх.

k	d	f	i	l	l	e	e	o	p	s
p	a	i	y	p	a	r	e	n	t	s
e	b	l	y	v	x	f	d	h	n	i
n	n	s	o	e	u	r	f	g	d	x
i	w	f	u	v	b	è	à	t	v	w
a	p	l	a	m	è	r	e	e	c	e
r	z	o	h	n	y	e	a	i	g	b
t	a	n	t	e	t	k	j	d	e	h
t	d	c	o	u	s	i	n	r	p	p
q	c	l	g	s	t	n	d	x	d	t
w	n	e	v	e	u	p	è	r	e	f

- | | | |
|-----------------|----------|-----------|
| 1) <i>filie</i> | 5) _____ | 9) _____ |
| 2) _____ | 6) _____ | 10) _____ |
| 3) _____ | 7) _____ | 11) _____ |
| 4) _____ | 8) _____ | |

3. Devinez de qui on parle.

Здогадайтесь, хто це.

- 1) C'est la sœur de mon père. → C'est *ma tante*.
- 2) C'est la mère de ma mère. → C'est _____
- 3) C'est le père de ma mère. C'est _____
- 4) C'est le fils de mon oncle. C'est _____
- 5) C'est le fils de mon frère. C'est _____
- 6) C'est la fille de mon fils. C'est _____
- 7) C'est le père de mon mari. C'est _____
- 8) C'est la mère de ma femme. C'est _____
- 9) C'est le fils de ma fille. C'est _____
- 10) C'est la fille de ma sœur. C'est _____
- 11) C'est le frère de mon père. C'est _____
- 12) C'est la fille de ma tante. C'est _____
- 13) Ce sont les parents de mes parents. Ce sont _____
- 14) Ce sont les parents de ma femme. Ce sont _____
- 15) Ce sont les enfants de ma fille. Ce sont _____

 4. Traduisez en français.

Перекладіть французькою.

- 1) її чоловік – _____
- 2) його жінка – _____
- 3) наш батько – _____
- 4) твоя мати – _____
- 5) наші батьки – _____
- 6) твої батьки – _____
- 7) їхні діти – _____
- 8) ваші діти – _____
- 9) ваш син – _____
- 10) їхня дочка – _____
- 11) мій брат – _____
- 12) твоя сестра – _____
- 13) мої дідусь і бабуса – _____
- 14) його дідусь і бабуса – _____
- 15) її дідусь – _____
- 16) його бабуса – _____
- 17) ваші онуки – _____
- 18) їхня онука – _____
- 19) ваш онук – _____
- 20) мій дядько – _____
- 21) моя тітка – _____
- 22) твій двоюрідний брат – _____
- 23) моя двоюрідна сестра – _____
- 24) наш племінник – _____
- 25) їхня племінниця – _____

Виконайте завдання в СЕЗН Moodle : Змістовий модуль 2, тема « La famille », завдання № 1, № 2.

Посилання на курс: <https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2774>

3. Texte « La famille de César »



Прослухайте і прочитайте текст.

Je m'appelle César, j'ai une sœur, Emma et un frère, Louis. Mes parents et moi habitons à Paris : mon père s'appelle Benoît et ma mère, Christelle. Le week-end, je vais souvent chez mes grands-parents George et Ana, à Lyon.	« Мене звати Сезар, у мене є сестра Емма та брат Луї. Ми з батьками живемо в Парижі: батька звати Бенуа, а маму Крістель. На вихідних я часто їжджу до бабусі Ани та дідуса Жоржа, у Ліон.
---	--

Ma **grand-mère** Ana fait de bons gâteaux ! Elle cuisine pour ses **petits-enfants** et ma soeur, sa **petite-fille**, l'aide. Pendant les vacances, je vais plus souvent chez mes grands-parents Pierre et Jeanne qui habitent à Marseille. Là-bas, je pêche avec mon **grand-père** Pierre. Il aime passer du temps avec son **petit-fils** !

Ma **tante** Julia n'a pas d'enfant. Le frère de mon père, mon **oncle** Charles, est marié avec Annabelle. Ils ont deux **enfants**, mon **cousin** Théo et ma **cousine** Léa.

Ma sœur et son compagnon Mathieu ont une **filles**, Olivia. C'est ma seule **nièce**. J'aimerais aussi avoir un **neveu** !

Moi, je suis marié avec Zoé et nous avons un **fil**, Quentin. Les parents de Zoé, mon **beau-père** et ma **belle-mère**, Paul et Diane, habitent aussi à Paris. Et je m'entends bien avec mes **beaux-parents** !

Моя бабуся Ана робить чудові торти ! Вона готує для своїх онуків, а моя сестра, її онука, допомагає їй. Під час канікул я частіше їжджу до бабусі Жанни та дідуся П'єра, які живуть у Марселі. Там я рибалю з дідусем П'єром. Він любить проводити час з онуком !

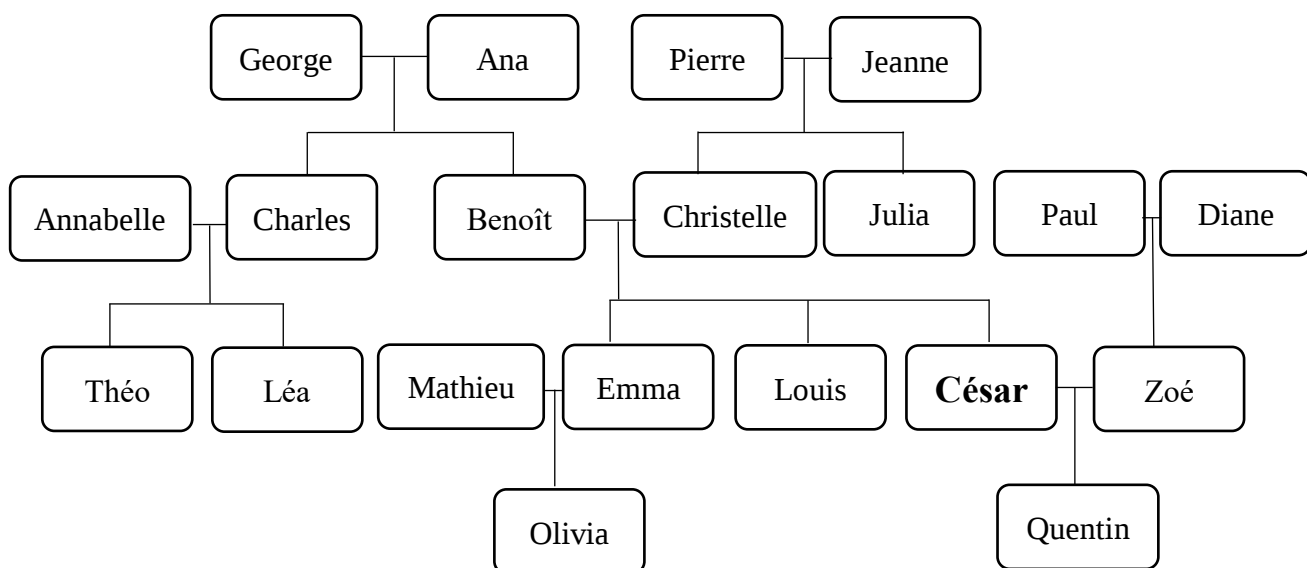
У моєї тітки Жулії немає дітей. Брат мого батька, мій дядько Шарль, одружений на Аннабель. У них двоє дітей, мій двоюрідний брат Тео і моя двоюрідна сестра Леа.

У моєї сестри та її чоловіка Мат'є є дочка Олівія. Вона моя єдина племінниця. Я також хотів би мати племінника !

Щодо мене, я одружений на Зої і у нас є син Квентін. Батьки Зої, мій тесть і моя теща, Поль і Діана, також живуть у Парижі. І я добре ладнаю з тестем і тещею !

L'arbre généalogique de la famille de César

Генеалогічне дерево родини Сезара



Répondez aux questions.

Дайте відповіді на запитання.

- 1) Comment s'appelle la sœur de César ? Et son frère ?
- 2) Comment s'appellent ses parents ?

- 3) Où habite la famille de César ?
- 4) Comment s'appellent ses grands-parents ? Où habitent-ils ?
- 5) Comment s'appelle sa tante ? Est-ce qu'elle a des enfants ?
- 6) Comment s'appelle son oncle ? Est-ce qu'il a des enfants ?
- 7) Comment s'appelle sa nièce ?
- 8) Comment s'appelle sa femme ?
- 9) Est-ce que César a des enfants ?
- 10) Comment s'appellent ses beaux-parents ? Où habitent-ils ?

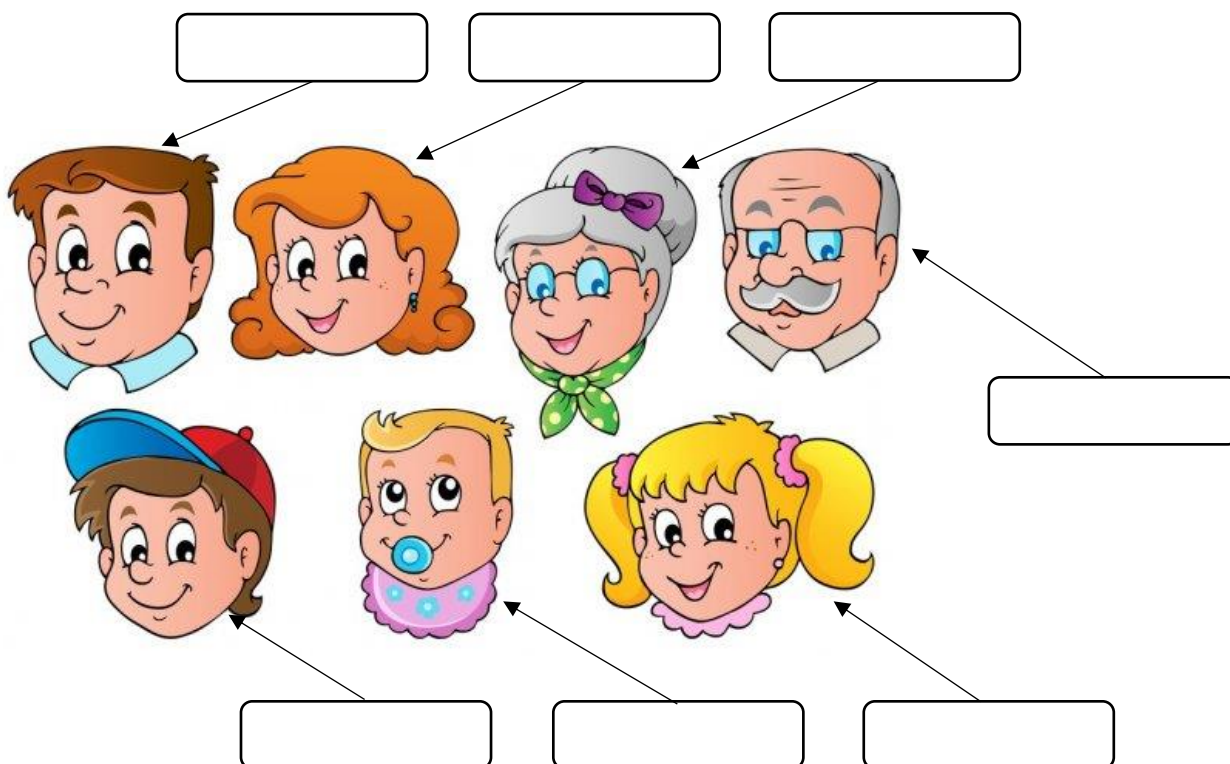
4. Activités

Мовленнєві вправи

1. Lisez le texte et écrivez les prénoms des personnes.

Прочитайте текст і напишіть імена людей.

Je m'appelle Anna et j'ai 5 ans. Mon père s'appelle Jean, ma mère s'appelle Alexandra. Mes parents ont trois enfants : Léna, ma sœur, Daniel, mon frère, et moi. Léna a 1 ans et Daniel a 7 ans. Mon grand-père s'appelle Raphaël et ma grand-mère s'appelle Jeannette.

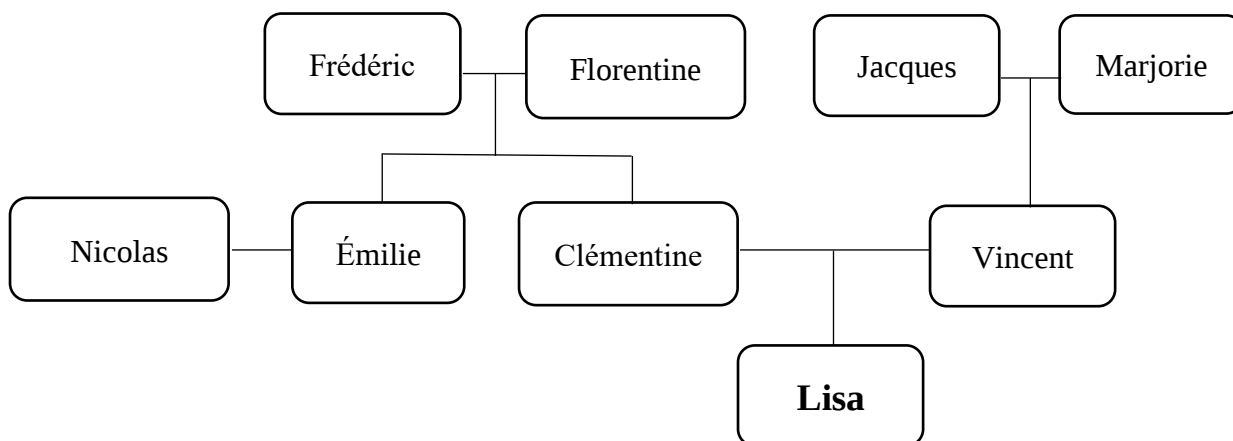


Présentez la famille d'Anna.

Представте родину Анни.

2. Regardez l'arbre généalogique et complétez le texte, comme dans l'exemple.

Подивіться на генеалогічне дерево та доповніть текст, як у прикладі.



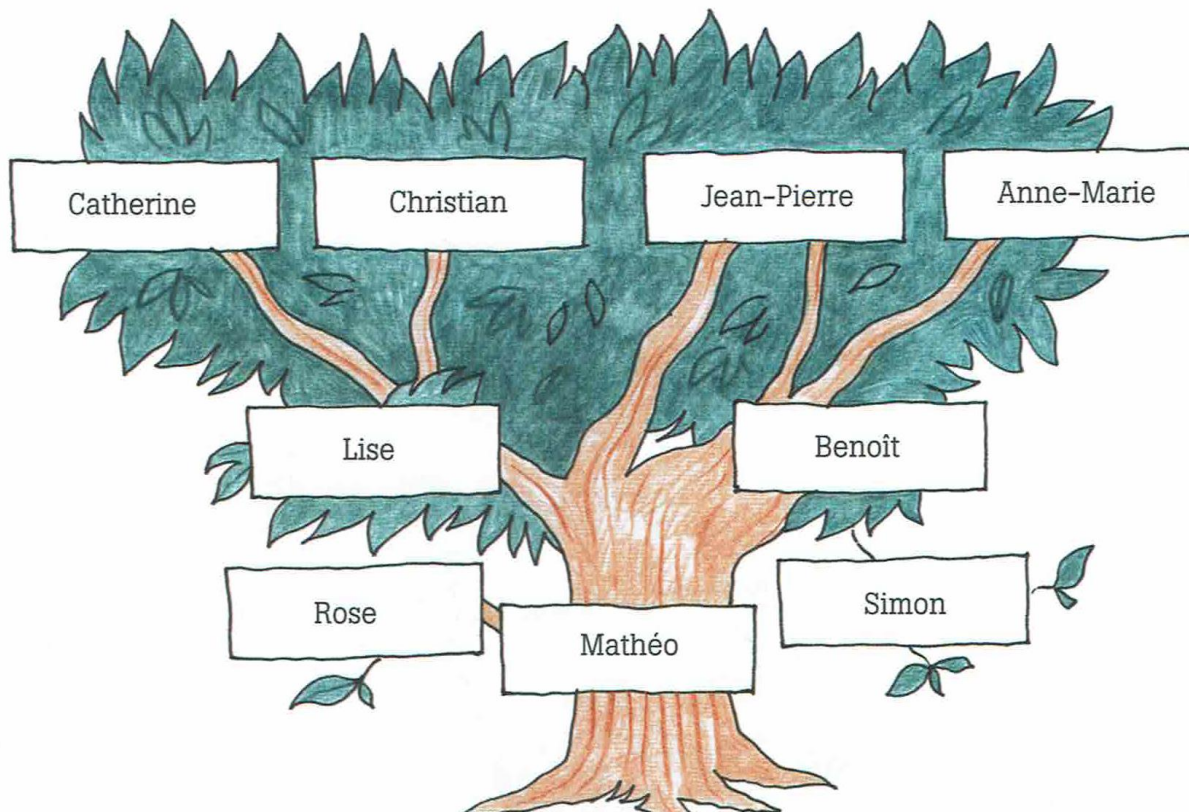
Je m'appelle Lisa, j'ai 6 ans. Ma *maman* s'appelle Clémentine, elle est infirmière. Mon _____, qui s'appelle Vincent, est médecin. Mon _____ Jacques joue beaucoup avec moi. Et avec ma _____ Florentine, j'aime aller dans le jardin et arroser les fleurs. Parfois, Émilie, ma _____ et Nicolas, mon _____ nous aident dans le jardin.

● Présentez la famille de Lisa.

Представте родину Лізи.

● 3. Regardez l'arbre généalogique et présentez la famille de Mathéo.

Подивіться на генеалогічне дерево та представте родину Матео.



4. Répondez aux questions sur vous-même.

- 1) Est-ce que vous avez une grande famille ? Vous êtes combien dans votre famille ?
- 2) Où habite votre famille ?
- 3) Comment s'appellent vos parents ? Quel âge ont-ils ?
- 4) Est-ce que vous avez des frères et sœurs ? Comment s'appellent-ils ? Quel âge ont-ils ?
- 5) Est-ce que vous avez des grands-parents ? Comment s'appellent-ils ? Quel âge ont-ils ? Où habitent-ils ?
- 6) Est-ce que vous avez des oncles et tantes ? Comment s'appellent-ils ? Quel âge ont-ils ? Où habitent-ils ?
- 7) Est-ce que vous avez des neveux et nièces ? Comment s'appellent-ils ? Quel âge ont-ils ? Où habitent-ils ?



Posez des questions à votre voisin(e) sur sa famille. Faites un dialogue.

Поставте питання вашому сусідові (вашій сусідці) про його (її) сім'ю.

Створіть діалог.



5. Prenez la parole !

Dessinez votre arbre généalogique et présentez votre famille.

Намалюйте своє генеалогічне дерево та представте свою сім'ю.